# Nour Majed

N | M









#### **Career objective:**

To attain the highest level of client and customer satisfaction with my sound knowledge and proficiency of Arabic, English and French. I have a passion for learning languages, I'd also like to have my own Translation Agency one day.

## SKILLS

- Consistency in completing and delivering the projects in the well defined time - Expert
- Ability to complete the projects at short notice maintaining an excellent accuracy ratio

   Expert
- Expertise in the legal and technical phraseology with excellent speaking and writing skills
   Expert
- Ability to work with the team and provide the required help as and when required
   Expert

### EDUCATION

#### **Bachelor's Degree in Translation**

Islamic University of Lebanon / Khaldeh 2017

### WORK EXPERIENCE

#### FREELANCE TRANSLATOR

Oct 2011 / In progress Self-Employed / Lebanon-UAE

During my tenure as a freelance translator, I worked with several companies in different fields of speciality including but not limited to marketing, finance, to medical and legal translations. I am an experienced transcriptionist of audio and video materials. While English isn't my native language, I have an excellent grasp on English grammar and idioms as well as slang terms, so I consider it to be a near native language. I'm also fluent in French in both writing and speaking, and I'm refreshing my Spanish as well as learning Russian.

- Can play with words and have complete knowledge of diversity and multicultural issues
  - Expert
- Proofreading and Editing

   Expert
- Hardworking and target oriented
   Expert
- Microsoft Word/Excel/Outlook
   Advanced level
- Wordfast Pro
   Advanced level
- Aegisub
   Advanced level

## LANGUAGES

- Arabic - Native
- English - Fluent
- French - Fluent
- Spanish - Beginner

# WRITER/REPORTER/TRANSLATOR

Mar 2019 / Feb 2022

Al Arabiya News Channel / Dubai

My work in a newsroom sharpened my skills in different areas of the the broadcasting industry where I became resilient and managed working under stressful conditions whenever there were breaking news. I played a key role in the 2020 US elections coverage due to my extensive knowledge of US politics. I've also covered the inauguration day, the capitol attack, and the 2021 US-Russia summit. I've resigned to focus solely on my passion for translation but I've gained an immense experience as a journalist.